

КОСЕМА

**Корейская
Ассоциация производителей
строительного оборудования**

СПЕЦАВТОПРОМ

**Саморегулируемая организация
Некоммерческое партнерство
«Производителей колесных
транспортных средств, самоходной
техники и дорожно-строительного
оборудования «СПЕЦАВТОПРОМ»**

Меморандум о взаимопонимании

4 июня 2014 года

В целях обмена опытом и сотрудничества корейская и российская компании, работающие в области строительного оборудования, **Корейская Ассоциация производителей строительного оборудования (далее – КОСЕМА)** и **Саморегулируемая организация Некоммерческое партнерство «Производителей колесных транспортных средств, самоходной техники и дорожно-строительного оборудования «СПЕЦАВТОПРОМ» (далее – СПЕЦАВТОПРОМ)** достигли соглашения о всестороннем сотрудничестве между Сторонами о нижеследующем.

1. Информационное и маркетинговое сотрудничество на постоянной основе

А. Стороны условились обмениваться информацией о ситуации на рынке и в области строительного оборудования.

а. Детали сотрудничества по данному пункту подлежат обсуждению Сторонами.

2. Обмен технологической информацией для оборудования и запчастей

В. Стороны Соглашения обещают совершать обмен технологической информацией в области строительного оборудования и запчастей, а также сотрудничать для развития технологии промышленного производства двух Сторон.

3. Совместные усилия в области стимулирования инвестирования и торговли

С. Стороны будут осуществлять обмен информацией по инвестиционной обстановке, в случае если компания-участник пожелает инвестировать средства в страну второй Стороны Соглашения.

а. Информация будет включать все необходимые данные для поддержки производств, исследований и разработок Сторон Соглашения в стране партнера.

б. Стороны будут обмениваться информацией по специализированному комплексу для строительного оборудования следующего поколения, расположенного в каждой стране.

Д. Стороны Соглашения будут сотрудничать для стимуляции торговых отношений

между корейской и российской промышленностью в области строительного оборудования по многим аспектам.

а. Стороны будут обмениваться информацией о тарифных и нетарифных ограничениях, новейших коммерческих соглашениях и соглашениях беспошлинной торговли, которые заключаются в странах Сторон Соглашения.

б. В случае необходимости Стороны будут совместно разрабатывать планы по внедрению продукции Сторон на территории государств Сторон.

с. Стороны Соглашения будут предлагать конструктивные планы и предложения для взаимного торгового продвижения на территориях государств Сторон Соглашения.

4. Продвижение вступления в члены организации второй Стороны

Е. Стороны будут предлагать своим членам, которые занимаются бизнесом или пожелают представить свою продукцию на рынке партнеров, вступать в ряды членов второй Стороны.

5. Содействие в организации Conex Korea, проводимой компанией КОСЕМА

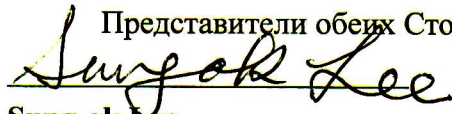
Г. СПЕЦАВТОПРОМ будет сотрудничать с КОСЕМА для рекламирования Conex Korea, проводимой компанией КОСЕМА каждые два года.

а. СПЕЦАВТОПРОМ будет размещать на своем сайте баннер со ссылкой и периодическое издание, посвященное Conex Korea 2014.

б. КОСЕМА предоставит один бесплатный стенд на Conex Korea 2014 для продвижения компании СПЕЦАВТОПРОМ в Корею.

Данное Соглашение вступит в силу после подписания обеими Сторонами. Возможные спорные вопросы подлежат разрешению путем переговоров между Сторонами в случае необходимости.

Представители обеих Сторон:



Sung-ok Lee

Заместитель Председателя

КОСЕМА

Адрес: 35, Geumgok-dong, Bundang-gu,

Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-804,

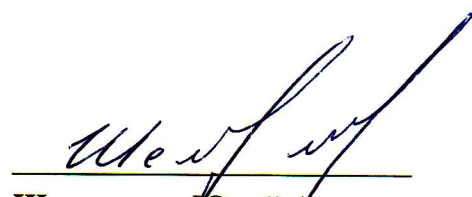
Korea

Тел.: +82-2-2052-9300,

Факс: +82-31-713-9300

Вебсайт: www.kocema.org

e-mail : [cocema@cocema.org](mailto:kocema@cocema.org)



Шемчишин Юрий Алимович

Вице-президент

СПЕЦАВТОПРОМ

Адрес: 125190, г. Москва,

Ленинградский проспект,
дом 80

Тел.: +7-495-777-8048

Факс: +7-495-777-8048

Вебсайт: www.sro-sap.ru

e-mail: spdst@mail.ru